made in Germany

CAPTRON TECHNOLOGIES

TWO-HAND SAFE MACHNE OPERATION

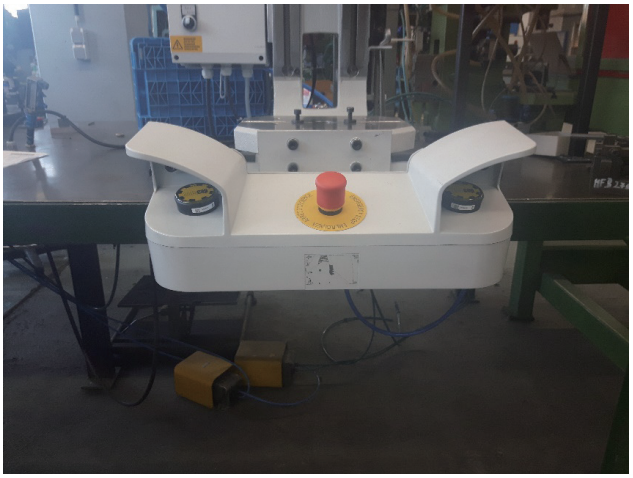
静電容量式
ツーハンドコントロールスイッチ

safecap

Marubeni Ele-Next

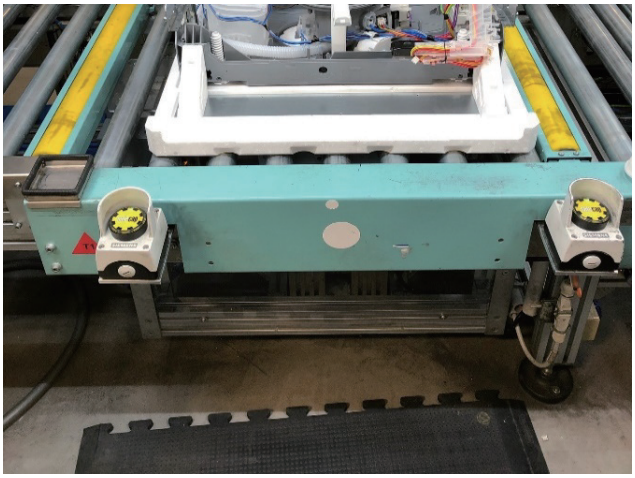
静電容量式の両手操作タッチスイッチ

- ✓ 動作保証回数 ：1 億回以上
- ✓ 手袋やグローブをした状態でも操作可能
- ✓ 触れるだけの操作 - オペレーターの疲労を激減
- ✓ 堅牢なタッチセンサ面
- ✓ 作業員の事故、労災防止の為
- ✓ 生産性の向上に
- ✓ 安全規格（EN13851）に準拠



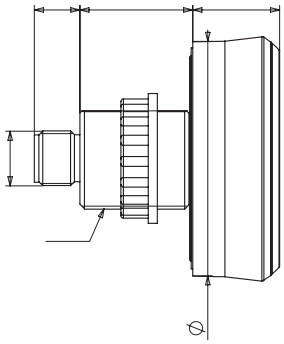
Important properties

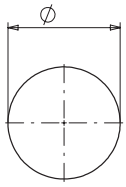
- ✓ 超長寿命 - 1億回以上のスイッチングサイクル
- ✓ 100%防水・耐油
- ✓ 防水保護等級IP69K, レジンキャスティングによる完全密閉型
- ✓ 耐衝撃性 - 堅牢性 保護護等級 IK08
  ライターの炎や打撃でスイッチ表面が破壊されることはありません。
- ✓ パフォーマンスレベル – PLe
- ✓ 取得認証
  - EN 13851, IEC 60947-5-1, EN ISO 13849-1, 2006/42/EC,
  CAN/CSA-C22.2 No.61010-2-201, UL 61010-2-201
- ✓ シーメンス製セーフティリレーとの互換性あり
  - 3SK1 Advanced, 3RK3MSS, Simatic F-CPU09



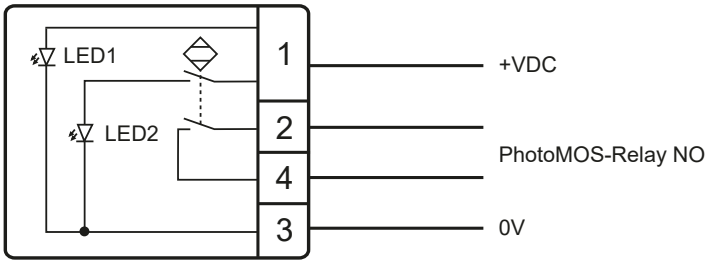
SC30 single channel

Drilling pattern

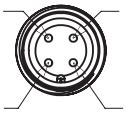




Connection plan



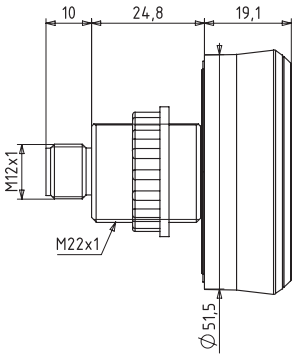
Plug M12, 4-pin



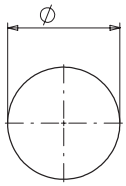
Technical specifications SC30 single channel

使用電圧	⎓ 24 V (19,2…28,8V)
接点負荷	100 mA (70 mA at 75 °C (167 °F))
出力	PhotoMOS-Relay NO
出力パルス	Constant signal when actuated
LED 1	GreenLED
LED 2	YellowLED
逆極性保護	Yes
極性保護	Yes
消費電力	Max. 20 mA at 24 V
使用温度	-25°C (-13°F) … +75 °C (167 °F)
防水保護クラス	Frontside IP68, Connector IP67
作動方式	Capacitive（静電容量式）
動作力	No actuation force required
定格絶縁電圧	32 V
スイッチオフディレイ	Max. 50 ms
スイッチオンディレイ	Max. 30 ms
MTTFd	100 years

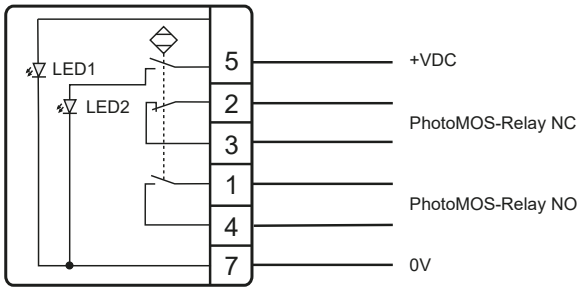
SC30 dual channel



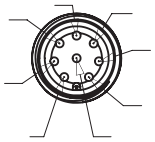
Drilling pattern



Connection plan



Plug M12, 8-pin



Technical specifications SC30 dual channel

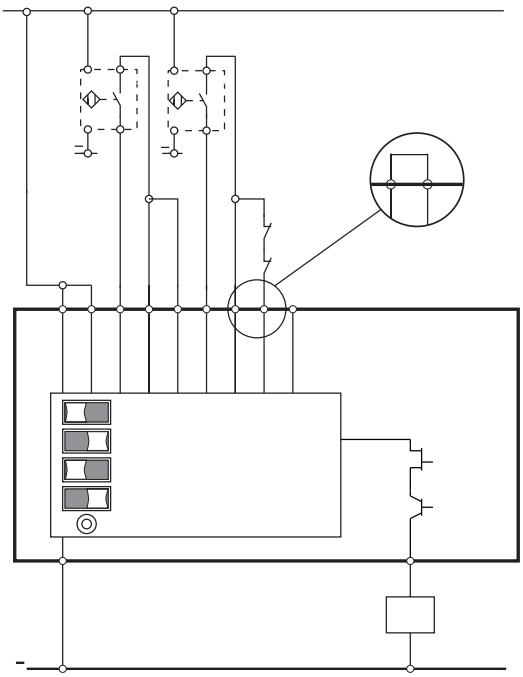
使用電圧	⎓ 24 V (19,2…28,8V)
接点負荷	100 mA (70 mA at 75 °C (167 °F))
出力	PhotoMOS-Relay NC, NO
出力パルス	Constant signal when actuated
LED 1	GreenLED
LED 2	YellowLED
極性保護	Yes
短絡保護	No
消費電力	Max. 20 mA at 24 V
使用温度	-25°C (-13°F) … +75 °C (167 °F)
防水保護クラス	IP69K, Connector IP67
作動方式	Capacitive（静電容量式）
動作力	No actuation force required
定格絶縁電圧	32 V
スイッチオフディレイ	Max. 50 ms
スイッチオンディレイ	Max. 25 ms
MTTFd	100 years

OVERVIEW SAFECAP SC30 PRODUCTS

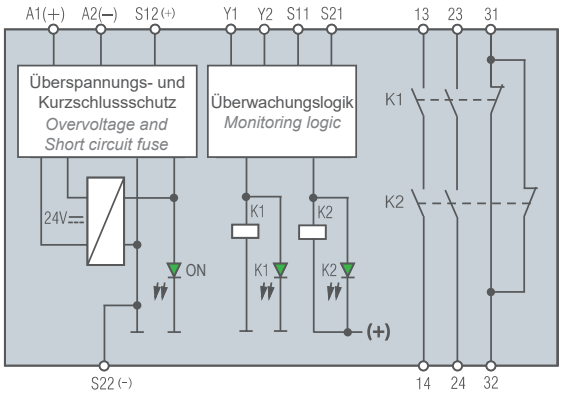
	型 式	説 明
	SC30-886ZRS-465 *Single channel* 1×NO SC30-886ZRSO-465 *Dual channel* 1×NO and 1×NC	静電容量式スイッチ パネルカット φ22.5 M12コネクタ接続
	SC3R-3SK1 Advanced	セイフティリレー *Single channel*
	MCR-225	セイフティリレー *Dual channel*

ブロック図

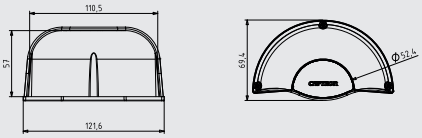
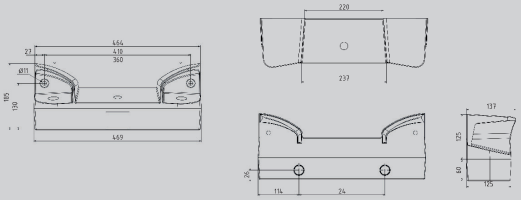
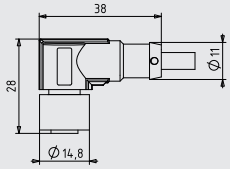
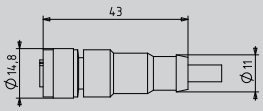
SC3R-3SK1 Advanced



MCR-225



OVERVIEW SAFECAP SC30 ACCESSORY

	型式	説明	寸法
	SCP-6	プロテクター (強力接着取付)	
	SC3-Pult-1	強化プラスチック製 コンソール	
	LKW-40-5	M12アングルコネクタ付き ケーブル5M-4極	
	LKW-40-10	M12アングルコネクタ付き ケーブル10M-4極	
	LKW-60-5	M12アングルコネクタ付き ケーブル5M-6極	
	LKW-60-10	M12アングルコネクタ付き ケーブル10M-6極	
	LKG-40-5	M12ストレートコネクタ付き ケーブル5M-4極	
	LKG-40-10	M12ストレートコネクタ付き ケーブル10M-4極	
	LKG-60-5	M12ストレートコネクタ付き ケーブル5M-6極	
	LKG-60-10	M12ストレートコネクタ付き ケーブル10M-6極	

CAPTRON

静電容量方式のメリット：ワンタッチで暮らしに寄り添う

- ✓ 摩耗しないのでメンテナンス不要
- ✓ 高い視認性
- ✓ プログラミング・特注対応可能
- ✓ 完全防水・耐油（防水保護：IP69K）
- ✓ 疲れのない安全な操作性
- ✓ モダンなデザイン

1,600万色のモダンなデザイン

視認性が高く操作性が良い

可動パーツが無く、堅牢で高耐久

完全防水・耐油(IP69K)

スイッチ時の動作を
自由にプログラミング

明るさや感度を自由に設定可能

丸紅エレネクスト株式会社

Marubeni Ele-Next

〒530-0003　大阪市北区堂島1丁目6番20号　TEL : 06-6344-2111　FAX : 06-6346-6611
URL : https://www.m-elenext.co.jp